

INHALTSVERZEICHNIS

Einleitung	ix
I. Perspektiven von Fremdsprachenunterricht und -Forschung	
1. Klaus Vogel <i>Autonomes Lernen und Fremdsprachenerwerb in der Hochschule</i>	1
2. Ute Rampillon <i>Selbständiges Fremdsprachenlernen in Schule und Hochschule</i>	13
3. Lienhard Legenhausen <i>Lernerfehler in Forschung und Unterrichtspraxis</i>	23
4. Wolfgang Butzkamm <i>Über das Zusammenspiel von sprachbezogener und mitteilungsbezogener Kommunikation</i>	33
5. Willis J. Edmondson <i>Konversationsanalyse und Lehrerverhalten im Fremdsprachenunterricht</i>	45
6. Heinz-Otto Hohmann <i>Entwicklung der Sprechfertigkeit im fortgeschrittenen Fremdsprachenunterricht</i>	53
7. Bernd Voss <i>Sprache im Unterricht - Unterrichtssprache: Zur Bedeutung der Unterrichtssprache im Fremdsprachenunterricht</i>	67
8. Wolfgang Pauels <i>Hausaufgaben in sprachpraktischen Kursen an der Hochschule</i>	79
9. Walter Apelt <i>Motive - Motivation - Motivierung</i>	85
10. Claus Gnutzmann <i>Fachsprachen und fachbezogener Fremdsprachenunterricht</i>	95
11. Frank G. Königs <i>Übersetzen im Fremdsprachenunterricht: Theoretische Erwägungen und praktische Anregungen</i>	103
II. Lehr- und (technische) Lernmittel	
12. Marianne Löschmann <i>Lern- und Lehrmittel: Funktionen - Leistungen - Auswahlkriterien</i>	113
13. Eynar Leupold <i>Das Lehrwerk im Fremdsprachenunterricht</i>	121
14. Udo O.H. Jung <i>Vom Tafelbild zum Tafelanschrieb</i>	127
15. Karlheinz Hoche <i>Die Herstellung von Arbeitsfolien für den Overheadprojektor</i>	143
16. Albert Fuß <i>Vom Dia zum Video - Entwicklungen im audiovisuellen Sprachunterricht</i>	155

17.	Peter Nübold	
	<i>Das Sprachlabor: Vom Hätschelkind zum ungeliebten Bastard</i>	165
18.	Manfred Erdmenger	
	<i>Die Arbeit mit dem Videorekorder</i>	177
19.	Albert Raasch	
	<i>Arbeiten mit Video</i>	189
20.	Wolfgang Bufe	
	<i>Der Einsatz der Videokamera im interkulturellen Fremdsprachenunterricht</i>	199
21.	Lienhard Legenhausen & Dieter Wolff	
	<i>Einsatzmöglichkeiten des Computers im Fremdsprachenunterricht</i>	215
22.	Karl H. Brücher	
	<i>Lückentexte - automatisch erstellt: Anleitung für ein Makro zur Erstellung von Lückentexten mit WORD 5.0</i>	227
23.	Wolfgang Meyer	
	<i>Computer mediated communication: Neue Werkzeuge für den Fremdsprachenunterricht</i>	237
III. Fertigkeiten - Praktiken - Verfahren		
24.	René Dirven	
	<i>Von der Hörfertigkeit zum Hörverstehen</i>	249
25.	Günther Desselmann	
	<i>Aufgabengeleitete Ausbildung des Sprechens</i>	259
26.	Burkhard Dretzke	
	<i>Aussprache</i>	267
27.	Françoise Hammer	
	<i>Intonation und Fremdsprachenerwerb</i>	279
28.	Madeline Lutjeharms	
	<i>Lesen im Fremdsprachenunterricht</i>	289
29.	Wolfgang Börner	
	<i>Zum Erwerb von Textsortenkompetenz durch Schreiben</i>	297
30.	Martin Löschmann	
	<i>Wortschatzarbeit: Kommunikativ-integrativ, interkulturell, kognitiv</i>	311
31.	Thomas Herbst	
	<i>Wörterbucharbeit im universitären Fremdsprachenunterricht</i>	321
32.	Eberhard Klein	
	<i>Orientierungshilfen zur effektiveren Grammatikarbeit</i>	329
33.	Julius Redling	
	<i>Sachtexte</i>	337
34.	Hella Klink	
	<i>Sachtexte im Spanischunterricht</i>	347
35.	Wilfried Brusch	
	<i>Arbeiten mit literarischen Texten</i>	359
36.	Rüdiger Grotjahn & Christine Klein-Braley	
	<i>Testen</i>	369

IV. Methoden: Standard bis alternativ

37. Waltraud Bufe		
<i>Die klassischen Sprachlehrmethoden als historisches Fundament des heutigen Fremdsprachenunterrichts</i>		383
38. Heiner Pürschel		
<i>Alternatives Lernen und Lehren von Fremdsprachen</i>		397
39. Horst Groene		
<i>Das Hörspiel im modernen Fremdsprachenunterricht</i>		407
40. Daniel Feldhendler		
<i>Einsatz von dramaturgischen und psychodramatischen Lehr- und Lernformen in der Fremdsprachenausbildung</i>		415
41. Joachim Pfeiffer & Anne Margret Rusam		
<i>Der Student als Dozent: Die Methode "Lernen durch Lehren" an der Universität</i>		425
42. Hans-Wilhelm Kelling		
<i>Sprachunterricht im Zielsprachenland</i>		435
Sachindex		445
Mitarbeiterverzeichnis		453